

N.      /      prot.

Ai capigruppo consiliari

N. 60 Reg.

Al Collegio Interno



**COMUNE DI CASSOLA**  
**PROVINCIA DI VICENZA**

**Deliberazione originale della Giunta Comunale**

**OGGETTO:**

Adozione piano triennale 2010-2012 delle misure finalizzate alla razionalizzazione dell'utilizzo delle dotazioni strumentali, anche informatiche delle autovetture di servizio, dei beni immobili ad uso abitativo o di servizio. Art 2 comma 594 Legge 24 dicembre 2007 n. 244.

L'anno **duemiladieci** il giorno diciannove del mese di aprile alle ore ~~19.00~~ e segg. Nella sala delle adunanze del Comune suddetto, convocata con appositi avvisi, la Giunta Comunale si é riunita con la presenza dei Signori:

		Presenti	Assenti
PASINATO SILVIA	SINDACO	X	
MIOTTI EGISTO	VICE - SINDACO	X	
TESSAROLO MARCELLINO	ASSESSORE	X	
MANOCCHI SIMONE	ASSESSORE	X	
STRAZZABOSCO CORRADO	ASSESSORE	X	
TOSATTO DAVIDE	ASSESSORE	X	
ZONTA MARCO	ASSESSORE	X	
TONIOLO ALBERTO ANTONIO	ASSESSORE	X	

e con la partecipazione del Segretario Generale SCHIAVONE DOTT. GIUSEPPE. Il Presidente, constatato il numero legale degli intervenuti, ai sensi dell'art. 29 dello Statuto Comunale, dichiara aperta la riunione ed invita i convocati a deliberare sull'oggetto sopraindicato.

- Servizio Affari Generali
- Servizio Economico – Finanziario
- Servizio Urbanistica – Edilizia Privata
- Servizio Lavori Pubblici

Il Sindaco  
Assessore  
(proponente)



Vista la legge 24 dicembre 2007 n. 244 "Disposizioni per la formazione del bilancio annuale pluriennale dello Stato" (Legge Finanziaria 2008)

Considerato che ai sensi dell'art 2 comma 594. le amministrazioni pubbliche, ai fini del contenimento delle spese di funzionamento delle proprie strutture, adottano piani triennali per l'individuazione di misure finalizzate alla razionalizzazione dell'utilizzo:

- a) delle dotazioni strumentali, anche informatiche, che corredano le stazioni di lavoro nell'automazione d'ufficio;
- b) delle autovetture di servizio, attraverso il ricorso, previa verifica di fattibilità, a mezzi alternativi di trasporto, anche cumulativo;
- c) dei beni immobili ad uso abitativo o di servizio, con esclusione dei beni infrastrutturali.

Considerato che per quanto riguarda la "razionalizzazione dell'utilizzo delle autovetture di servizio, attraverso il ricorso, previa verifica di fattibilità, a mezzi alternativi di trasporto, anche cumulativo" si precisa che questo ente locale ( 14.091 abitanti al 31.12.2009 - n. 24 dipendenti - n. 21 amministratori compreso il sindaco ) dispone solamente di due auto: una Fiat Uno immatricolata nel 1995 e di una Fiat Punto immatricolata 2001 normalmente destinate ad essere utilizzate dai tecnici del Servizio Lavori Pubblici, del Servizio Urbanistica Edilizia Privata da altri dipendenti.

Che gli amministratori utilizzano le auto private e richiedono il rimborso spese e di benzina se quando siano comandati in missione dal sindaco per assemblee e incontri fuori del territorio comunale;

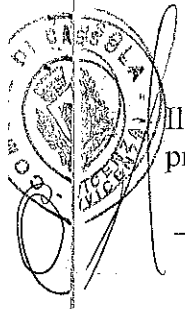
Considerato che, per quanto riguarda la razionalizzazione dell'utilizzo dei beni immobili ad uso abitativo o di servizio comunicasi che il Comune di Cassola nel corso del 2009 ha acquisito dal Demanio la proprietà dell'intero compendio della ex caserma degli Alpini " San Zeno " sita nella frazione di San Giuseppe di Cassola ed in quella struttura sono già alloggiati i mezzi della Polizia locale e della Protezione civile, sospendendo o comunque non rinnovando i contratti di affitto per l'alloggiamento dei mezzi.

Considerato che, per quanto riguarda la razionalizzazione dell'utilizzo delle dotazioni strumentali, anche informatiche, che corredano le stazioni di lavoro nell'automazione d'ufficio si fa presente che il servizio di informatizzazione è gestito tramite l'Unione dei Comuni Cassola-Mussolente, ente associativo costituito nel 2000, che utilizzando da un lato i trasferimenti erariali assicurati dallo Stato ed effettuando dall'altro economie di scala nella gestione delle funzioni trasferite, già consente un risparmio per le casse dell'ente comune .

In particolare si precisa che l'Unione dei Comuni Cassola - Mussolente nel corso del 2008 ha acquisito un software per la gestione delle attività degli uffici destinato a sostituire le attuali procedure gestionali in uso presso gli uffici dell'Amministrazione.

Le **caratteristiche** del nuovo sistema applicativo delle procedure gestionali permetteranno il raggiungimento dei seguenti obiettivi:

- Interoperabilità: i documenti, risultato delle operazioni eseguite con il software, devono essere prodotti basandosi su standard aperti (sistemi non proprietari) per facilitare la condivisione di informazioni;
- Eliminazione del lock-in: **eliminare la dipendenza da un particolare fornitore;**
- Multiplatforma: **eliminare la dipendenza da una particolare piattaforma hardware e/o software;**
- Sicurezza: garantire la sicurezza dei dati personali e sensibili.



Il sistema applicativo adottato utilizza la tecnologia web-application che si distingue per le seguenti principali caratteristiche:

- la totale assenza di un'applicazione sviluppata appositamente per il lato client per l'accesso ai dati ed elaborazione degli stessi. Questa viene sostituita con un browser web conforme ai moderni standard per le applicazioni web, tramite il quale si accede a tutte le funzionalità del sistema applicativo.
- l'accessibilità al sistema applicativo indipendentemente dalla piattaforma hardware del client. I dispositivi con la capacità di accedere alle applicazioni web aumentano sempre di più: PC desktop, PC portatili, palmari, Smart Phone ecc.
- la flessibilità del sistema applicativo. Gli standard web non sono legati ad un sistema operativo particolare e gli strumenti di sviluppo non sono dipendenti dalla piattaforma hardware o software.
- l'aspetto grafico del lato client è uniforme essendo portabile fra varie piattaforme.

Tra i principali vantaggi che sono stati ottenuti con l'acquisizione di un sistema applicativo con le caratteristiche sopra citate sono i seguenti:

- la semplificazione della gestione del sistema centralizzato con la conseguente riduzione dei costi di gestione e amministrazione del sistema
- l'eliminazione dei costi** di installazione, configurazione e manutenzione della parte client
- la centralizzazione e uniformazione delle procedure gestionali permette l'eliminazione delle barriere tecnologiche fra vari sistemi applicativi esistenti presso gli uffici degli Enti, appartenenti al sistema informatico unificato, con la conseguente ottimizzazione della comunicazione fra vari uffici e graduale eliminazione della documentazione cartacea.
- la riduzione dei costi TCO (Total Cost of Ownership) utilizzando le soluzioni Open source come di seguito specificato:**

1. costi per l'acquisto del sistema operativo delle postazioni di lavoro, pacchetto office per le postazioni di lavoro, software per l'elaborazione delle immagini, software per il disegno ecc (ricerca del fornitore sul mercato, costi di amministrazione per le ricerche di mercato, costi delle licenze software);
2. costi per lo sviluppo di personalizzazione degli applicativi implementati dai dipendenti interni;
  1. costi operativi, legati all'aggiornamento e alla manutenzione e all'esercizio del software; questi costi denominati "costi operativi" comprendono: formazione di personale IT e di end-users, supporto degli end-users nei problemi riscontrati nell'utilizzo della tecnologia, gestione della sicurezza informatica, consumi di energia, costi derivanti dal down-time del sistema per malfunzionamenti o errori degli end-users;

**Nel 2008 ha avuto l'inizio il progetto di centralizzazione delle stampe dei documenti di tutti gli uffici.**

Il progetto consiste nella graduale sostituzione delle stampanti desktop con le quali sono state attrezzate le postazioni di lavoro fin'ora, con le stampanti di rete di grande capacità ed elevata velocità di stampa.



Per l'approvvigionamento delle stampanti il Comune ha aderito alla già esistente convenzione che l'Unione dei Comuni ha stipulato tramite la gara..

La convenzione prevede la modalità di fornitura dell'hardware, software, servizi di manutenzione e consumabili a noleggio.

**In questo modo sono stati ottenuti i seguenti vantaggi:**

- **la riduzione dei costi di manutenzione dell'hardware**
- **la riduzione dei costi di gestione di approvvigionamenti dei consumabili**
- **la riduzione dei costi di stampa, sia per le stampe in bianco e nero, che per le stampe a colori**
- **la maggiore flessibilità di gestione delle risorse hardware per il sistema di stampa centralizzato**

**Nel 2008 il Comune ha trasferito i servizi web e posta elettronica sui server di gestione propria**

Il sistema informatico unificato al quale il sottosistema del Comune appartiene, ha a disposizione presso la sala CED dell'Unione dei Comuni le risorse locali che hanno consentito il trasferimento dei seguenti servizi:

- servizio di hosting web
- servizio di hosting ftp
- servizio di posta elettronica esterno
- il servizio di posta elettronica locale integrato nel servizio di posta elettronica esterno

Precedentemente, questi servizi sono stati gestiti presso il provider esterno.


Tra i principali vantaggi che sono stati ottenuti con il trasferimento di questi servizi sono i seguenti:

- la riduzione dei costi di gestione di spazio web con il contemporaneo ampliamento dello spazio a disposizione
- la riduzione di gestione del dominio istituzionale
- **la riduzione dei costi di gestione del servizio di posta elettronica**
- la maggiore flessibilità di gestione dei servizi

#### **costi telefonia**

Per quanto riguarda la telefonia mobile, questo Ente già da marzo 2006 ha aderito alla soluzione PA proposta da TIM, migrando da un contratto in essere fin dal 1999 con OMNITEL-VODAFONE. Le tariffe applicate sono state riconosciute più convenienti in assoluto anche rispetto a quelle CONSIP, e tenuto conto che rimangono invariate negli anni, si ritiene opportuno avvalersi dello stesso gestore anche in futuro.

Inoltre, a seguito dell'installazione del nuovo centralino VOIP unificato per tutti gli edifici comunali che permette di abbattere i costi relativi alle comunicazioni interne, si sta valutando l'opportunità di collegare a questo nuovo impianto degli apparati "BOX GSM" atti a dirottare le chiamate verso i numeri di telefonia mobile su schede SIM. Tale sistema consentirà la ulteriore



riduzione dei costi soprattutto quelli relativi al traffico tra SIM della stessa RAM (Rete Aziendale Mobile).-

Si precisa altresì che questo Ente si è attivato ai fini del rimborso della tassa sulle concessioni governative su utenze di telefonia mobile (v. sentenza di accoglimento ricorso n. 68/10/08 emessa dalla Commissione Tributaria di Vicenza depositata il 10.11.2008).-

Tutto ciò premesso e considerato

### **PROPONE**

Di adottare, ai sensi dell'art. 2 comma 594 della Legge 24 dicembre 2007 n. 244 "Disposizioni per la formazione del bilancio annuale pluriennale dello Stato" (Legge Finanziaria 2008) il piano triennale 2010-2012 per l'individuazione di misure finalizzate alla :

**a) Razionalizzazione dell'utilizzo delle dotazioni strumentali, anche informatiche, che corredano le stazioni di lavoro nell'automazione d'ufficio "**

### **MISURE DI RAZIONALIZZAZIONE**

Messa in funzione di un software per la gestione delle attività degli uffici destinato a sostituire le attuali procedure gestionali in uso presso gli uffici dell'Amministrazione.

Le caratteristiche del nuovo sistema applicativo delle procedure gestionali permetteranno il raggiungimento dei seguenti obiettivi:

-Interoperabilità: i documenti, risultato delle operazioni eseguite con il software, devono essere prodotti basandosi su standard aperti (sistemi non proprietari) per facilitare la condivisione di informazioni;

-Eliminazione del lock-in: eliminare la dipendenza da un particolare fornitore;

-Multiplatforma: eliminare la dipendenza da una particolare piattaforma hardware e/o software;

-Sicurezza: garantire la sicurezza dei dati personali e sensibili.

-tecnologia web-application

- Sotto l'aspetto della razionalizzazione dei costi i principali vantaggi che si attendono nell'immediato sono i seguenti:
- la semplificazione della gestione del sistema centralizzato con la conseguente riduzione dei costi di gestione e amministrazione del sistema
- l'eliminazione dei costi di installazione, configurazione e manutenzione della parte client
- la riduzione dei costi *TCO (Total Cost of Ownership)* utilizzando le soluzioni Open source



**Progetto di centralizzazione delle stampe dei documenti di tutti gli uffici.**

Il progetto consiste nella graduale sostituzione delle stampanti desktop con le quali sono state attrezzate le postazioni di lavoro fin'ora, con le stampanti di rete di grande capacità ed elevata velocità di stampa.

Da tale operazione si attende :

- la riduzione dei costi di manutenzione dell'hardware
- la riduzione dei costi di gestione di approvvigionamenti dei consumabili
- la riduzione dei costi di stampa, sia per le stampe in bianco e nero, che per le stampe a colori
- la maggiore flessibilità di gestione delle risorse hardware per il sistema di stampa centralizzato

**Trasferimento dei servizi web e posta elettronica sui server di gestione propria**

Il sistema informatico unificato al quale il sottosistema del Comune appartiene, ha a disposizione presso la sala CED dell'Unione dei Comuni le risorse locali che hanno consentito il trasferimento dei seguenti servizi:

- servizio di hosting web
- servizio di hosting ftp
- servizio di posta elettronica esterno
- il servizio di posta elettronica locale integrato nel servizio di posta elettronica esterno

Precedentemente, questi servizi erano gestiti presso il provider esterno.

- Da tale operazione si attende
- la riduzione dei costi di gestione di spazio web con il contemporaneo ampliamento dello spazio a disposizione
- la riduzione di gestione del dominio istituzionale
- la riduzione dei costi di gestione del servizio di posta elettronica
- la maggiore flessibilità di gestione dei servizi

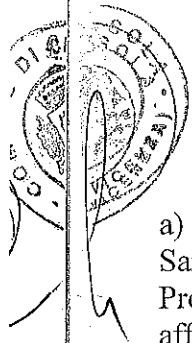
b) *“ Razionalizzazione dell'utilizzo delle autovetture di servizio, attraverso il ricorso, previa verifica di fattibilità, a mezzi alternativi di trasporto, anche cumulativo”*

**MISURE DI RAZIONALIZZAZIONE**

Ente locale 14.091 abitanti al 31.12.2009 - n. 24 dipendenti – n. 21 amministratori compreso il sindaco

Mantenimento parco auto esistenti con possibilità di sostituzione delle vetture con altre nuove al fine di risparmiare sui costi di manutenzione sui consumi di carburante .

c) *“ Razionalizzazione dell'utilizzo dei beni immobili ad uso abitativo o di servizio”*



## MISURE DI RAZIONALIZZAZIONE

a) riutilizzo dell'intero compendio della ex caserma degli Alpini " San Zeno " sita nella frazione di San Giuseppe di Cassola con alloggiamento, oltre che dei mezzi della Polizia locale e della Protezione civile, anche di altri mezzi e materiali, nonché di personale, riducendo i contratti di affitto per l'alloggiamento dei mezzi e materiali e razionalizzando le spese per la gestione degli immobili utilizzati.

### d) " Razionalizzazione delle spese di telefonia "

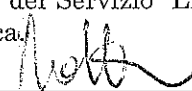
## MISURE DI RAZIONALIZZAZIONE

- a) mantenimento delle tariffe telefoniche applicate dal 2006 avendo aderito alla soluzione PA proposta da TIM in quanto riconosciute più convenienti in assoluto anche rispetto a quelle CONSIP
- b) abbattimento dei costi relativi alle comunicazioni interne, mediante collegamento dell'impianto di apparati "BOX GSM" atti a dirottare le chiamate verso i numeri di telefonia mobile su schede SIM. Tale sistema consentirà la ulteriore riduzione dei costi soprattutto quelli relativi al traffico tra SIM della stessa RAM (Rete Aziendale Mobile).-

PARERI ART. 49 D.LGS. 267/2000

UNITA' DI SERVIZIO: UFFICIO LLPP

Il Responsabile del Servizio LLPP . esprime parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica.

FIRMA  \_\_\_\_\_

DATA 19.04.2010 \_\_\_\_\_

UNITA' DI SERVIZIO: UFFICIO SEGRETERIA

Il Responsabile del Servizio Segreteria . esprime parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica.

FIRMA  \_\_\_\_\_

DATA 19.04.2010 \_\_\_\_\_

UNITA' DI SERVIZIO: UFFICIO URBANISTICA CED

Il Responsabile del Servizio Urbanistica . esprime parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica.

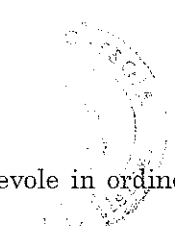
FIRMA  \_\_\_\_\_

DATA 19.04.2010 \_\_\_\_\_

Il Responsabile del servizio Ragioneria esprime parere favorevole in ordine alla regolarità contabile.

FIRMA  \_\_\_\_\_

DATA 19.04.2010 \_\_\_\_\_





LA GIUNTA MUNICIPALE

- VISTA la proposta di deliberazione;
- Visto il Decreto Legislativo 18.08.2000 n. 267;
- Visto lo Statuto Comunale;
- Visti i pareri favorevoli di cui all'art. 49 del Decreto Legislativo 18.08.2000 n. 267;
- CON voti favorevoli unanimi legalmente espressi;

**DELIBERA**

Di adottare, ai sensi dell'art. 2 comma 594 della Legge 24 dicembre 2007 n. 244 "Disposizioni per la formazione del bilancio annuale pluriennale dello Stato" (Legge Finanziaria 2008) il piano triennale 2010-2012 per l'individuazione di misure finalizzate alla :

a) **Razionalizzazione dell'utilizzo delle dotazioni strumentali, anche informatiche, che corredano le stazioni di lavoro nell'automazione d'ufficio "**

**MISURE DI RAZIONALIZZAZIONE**

Messa in funzione di un software per la gestione delle attività degli uffici destinato a sostituire le attuali procedure gestionali in uso presso gli uffici dell'Amministrazione.

Le caratteristiche del nuovo sistema applicativo delle procedure gestionali permetteranno il raggiungimento dei seguenti obiettivi:

-Interoperabilità: i documenti, risultato delle operazioni eseguite con il software, devono essere prodotti basandosi su standard aperti (sistemi non proprietari) per facilitare la condivisione di informazioni;

-Eliminazione del lock-in: eliminare la dipendenza da un particolare fornitore;

-Multiplatforma: eliminare la dipendenza da una particolare piattaforma hardware e/o software;

-Sicurezza: garantire la sicurezza dei dati personali e sensibili.

-tecnologia web-application

- Sotto l'aspetto della razionalizzazione dei costi i principali vantaggi che si attendono nell'immediato sono i seguenti:
- la semplificazione della gestione del sistema centralizzato con la conseguente riduzione dei costi di gestione e amministrazione del sistema
- l'eliminazione dei costi di installazione, configurazione e manutenzione della parte client
- la riduzione dei costi *TCO (Total Cost of Ownership)* utilizzando le soluzioni Open source





### **Progetto di centralizzazione delle stampe dei documenti di tutti gli uffici.**

Il progetto consiste nella graduale sostituzione delle stampanti desktop con le quali sono state attrezzate le postazioni di lavoro fin'ora, con le stampanti di rete di grande capacità ed elevata velocità di stampa.

Da tale operazione si attende :

- la riduzione dei costi di manutenzione dell'hardware
- la riduzione dei costi di gestione di approvvigionamenti dei consumabili
- la riduzione dei costi di stampa, sia per le stampe in bianco e nero, che per le stampe a colori
- la maggiore flessibilità di gestione delle risorse hardware per il sistema di stampa centralizzato

### **Trasferimento dei servizi web e posta elettronica sui server di gestione propria**

Il sistema informatico unificato al quale il sottosistema del Comune appartiene, ha a disposizione presso la sala CED dell'Unione dei Comuni le risorse locali che hanno consentito il trasferimento dei seguenti servizi:

- servizio di hosting web
- servizio di hosting ftp
- servizio di posta elettronica esterno
- il servizio di posta elettronica locale integrato nel servizio di posta elettronica esterno

Precedentemente, questi servizi erano gestiti presso il provider esterno.

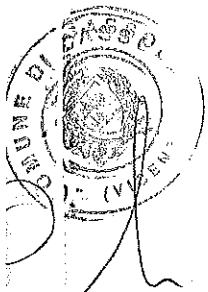
- Da tale operazione si attende
- la riduzione dei costi di gestione di spazio web con il contemporaneo ampliamento dello spazio a disposizione
- la riduzione di gestione del dominio istituzionale
- la riduzione dei costi di gestione del servizio di posta elettronica
- la maggiore flessibilità di gestione dei servizi

**b) “ Razionalizzazione dell'utilizzo delle autovetture di servizio, attraverso il ricorso, previa verifica di fattibilità, a mezzi alternativi di trasporto, anche cumulativo”**

## **MISURE DI RAZIONALIZZAZIONE**

Ente locale 14.091 abitanti al 31.12.2009 - n. 24 dipendenti – n. 21 amministratori compreso il sindaco

Mantenimento parco auto esistenti con possibilità di sostituzione delle vetture con altre nuove al fine di risparmiare sui costi di manutenzione sui consumi di carburante .



c) *“Razionalizzazione dell’utilizzo dei beni immobili ad uso abitativo o di servizio”*

### **MISURE DI RAZIONALIZZAZIONE**

a) riutilizzo dell’intero compendio della ex caserma degli Alpini “ San Zeno “ sita nella frazione di San Giuseppe di Cassola con alloggiamento, oltre che dei mezzi della Polizia locale e della Protezione civile, anche di altri mezzi e materiali, nonché di personale, riducendo i contratti di affitto per l’alloggiamento dei mezzi e materiali e razionalizzando le spese per la gestione degli immobili utilizzati.

d) *“Razionalizzazione delle spese di telefonia”*

### **MISURE DI RAZIONALIZZAZIONE**

- e) mantenimento delle tariffe telefoniche applicate dal 2006 avendo aderito alla soluzione PA proposta da TIM in quanto riconosciute più convenienti in assoluto anche rispetto a quelle CONSIP
- b) abbattimento dei costi relativi alle comunicazioni interne, mediante collegamento dell’impianto di apparati “BOX GSM” atti a dirottare le chiamate verso i numeri di telefonia mobile su schede SIM. Tale sistema consentirà la ulteriore riduzione dei costi soprattutto quelli relativi al traffico tra SIM della stessa RAM (Rete Aziendale Mobile).-

Con successiva votazione unanime, la presente deliberazione è dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell’art. 134 del D.Lgs. 267/2000.

Letto, approvato e sottoscritto.

IL SEGRETARIO GENERALE  
dott. Giuseppe Schiavone

*Giuseppe Schiavone*



IL PRESIDENTE  
dott.ssa Silvia Pasinato

*Silvia Pasinato*

**Assegnata per l'esecuzione**

(art. 4 L. 241/1990 - Art. 107 comma 3° D. Lgs. N° 267/2000)

**SOGGETTA:**

- Pubblicazione all'Albo
- Comunicazione ai capigruppo
- Comunicazione al proponente
  
- Invio al Collegio di controllo interno.

- Servizio Amministrativa-Commercio
- Servizio Demografici e Statistici
- Servizio Economico - finanziario
- Servizio Urbanistica Ed. Privata
- Servizio Lavori Pubblici

Prot. n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

Invio Prefettura con A.R. n° \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_



IL SEGRETARIO GENERALE

**SCHIAVONE Dott. GIUSEPPE**

*Giuseppe Schiavone*

**REFERITO DI PUBBLICAZIONE**

(Art. 124 Decreto Legislativo 18 agosto 2000, n° 267)

N. Reg. Cron. 86 Copia della presente deliberazione é pubblicata all'Albo Pretorio di questo Comune per giorni 15 consecutivi dal 27 APR. 2010



IL FUNZIONARIO / ISTRUTTORE DI SEGRETERIA  
IL VICESEGRETARIO  
**MORO Dott. NICO**

*Nico Moro*

La presente deliberazione è rimasta ininterrottamente pubblicata all'Albo Pretorio di questo Comune fino al 14 LUG. 2010

IL MESSO COMUNALE

*[Signature]*

**CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ**

(art. 134 D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267)

Si certifica che la suesata deliberazione, non soggetta al controllo preventivo di legittimità, é stata pubblicata nelle forme di legge all'Albo pretorio del Comune, per cui la stessa é divenuta esecutiva ai sensi del 3° comma dell'art. 134 D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Li, 14 LUG. 2010



IL SEGRETARIO GENERALE

**SCHIAVONE Dott. GIUSEPPE**

*Giuseppe Schiavone*